



Plats och tid	Folkets Hus i Övertorneå måndagen den 4 november 2013, kl 12.00 – 16.00		
Beslutande	Arne Honkamaa (s) Inga Savilahti Häggbo (s) Roland Kemppainen (s) Marina Danhall (s) Britt-Mari Ödalen (s) Bengt Larsson (s) Per-Erik Muskos (s) Kurt Lampinen (s) § 108-129 Britt-Marie Honkamaa (s) Johan Kummum (s) Daniel Toolanen (s) Bente M Åkerholm (s) Magnus Pettersson (s) Tage Töyrä (s) Tomas Kerttu (s)	Eva Juntti Berggren (s) § 103-107 Linda Ylivainio (c) Nils Ström (c) Ylva Y Sannemalm (c) Östen Lejon (c) Tomas Mörtberg (c) Helena Haapaniemi (kd) Christina Snell Lumio (v) Bertil Alanentalo (v) Päivi Ylisirkka (v) Kurt Juntti (ns) Knut Omark (ns) Ulf Zakariasson (öfa)	
Utses att justera	Bengt Larsson och Nils Ström		
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	103 - 129
	Rolf Kummum		
	Ordförande		
	Arne Honkamaa		
	Justerande		
	Bengt Larsson	Nils Ström	
Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunfullmäktige		
Sammanträdesdatum	2013-11-04		
Datum för anslags uppsättande	2013-11-13	Datum för anslags nedtagande	2013-12-05
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå		
Underskrift	Gunvor Westerberg		
		Utdragsbestyrkande	



Kf § 103

Enkla frågor

Knut Omark (ns) ställer följande frågor till kultur- och fritidsnämndens ordförande

- är det kommunens angelägenhet att investera i en servicebyggnad vid Ruskolabacken ? Vem äger fastigheten ? Hur skiljer det sig från golföreningens behov av servicebyggnad ? Vem äger anläggningen vid Ruskolabacken och vem äger byggnaden efter gjord planerad investering ?

Östen Lejon (c) ställer följande frågor till socialnämndens vice ordförande

- vem har beslutat om stängning av Länsångsgården ? Är alla berörda informerade ?

Ulf Zakariasson (öfa) ställer följande frågor till kommunstyrelsens ordförande

- vem ansvarar för kontrollen av takbytet på isladan
- finns något beslut på någon nivå att Länsångsgården ska stängas ?

Ulf Zakariasson (öfa) ställer en fråga till kultur- och fritidsnämndens ordförande

- är det fortfarande så att föreningar som nyttjar kommunens lokaler inte debiteras hyra ?

Ulf Zakariasson (öfa) ställer en fråga till socialnämndens vice ordförande

- har socialnämnden beslutat att stänga Länsångsgården ?

Johan Kummus (s) frågar kommunstyrelsens ordförande

- trygghetsboendet, hur långt man har kommit med bygget, tidsplan mm

Kurt Juntti (ns) ställer följande frågor till kommunstyrelsens ordförande

- redovisning ang upphandlingen av nytt tätskikt / yttertak på ishallen
- översiktsplanen - när det blir aktuellt att presentera och diskutera i Kf och när blir det aktuellt att presentera idéer kring översiktsplanen för Övertorneå borna?



Kf § 103 forts

- Kommunen har i vissa fall tagit på sig hela eller delar av kostnaderna för att upprätta detaljplaner, kostnader för att göra va-anslutningar mm. Finns någon policy utarbetad. Kommunens likabehandlingsprinciper skall gälla för samtliga medborgare och näringsidkare.
- kommunens beslut om gratistomter, kommer kommunen att stå för avstyckningskostnader ifall av kommunen ägd mark upplåtes i byarna för småhus, fritidshus, rörelselokaler osv? Vad gäller kostnader för väg, avstyckningar mm när småhus skall byggas på enskild mark?
- Heart of Lapland - hur vi ser på besöksnäringen, (Republiken) Polcirkelland, Ekokommunprojektet och andra arbetsuppgifter som vi idag köper utifrån?
- Saknar kommunen grundläggande kunskaper ang upphandlingen ?
- inventering av enskilda avloppsanläggningar skall göras och medel har budgeterats för ändamålet. Det som gjordes tidigare har inte hållits ajour. Är inte arkiverat material i sådant skick att det mest är frågan att sammanställa material ?

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 104

Revisorernas bedömning av delårsrapport per 2013-08-31

Kommunfullmäktiges beslut

Revisorernas bedömning av delårsrapport läggs med beaktande till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Revisorerna har uppdraget att bedöma om resultatet i delårsrapporten per 2013-08-31 är förenligt med de mål kommunfullmäktige beslutat om. Revisorernas bedömning baseras på en översiktlig granskning av delårsrapporten, vilket innebär att granskningen har varit begränsad i omfattning med inriktning på övergripande analys och inte på detaljer i redovisningen.

Beslutsunderlag

Revisionsrapport 2013-10-30

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 105

Delårsrapport januari-augusti 2013 samtliga nämnder/styrelser

Kommunfullmäktiges beslut

Upprättad delårsrapport läggs med godkännande till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Föreligger delårsbokslut per 2013-08-31. I årsprognosen för 2013 beräknas årets resultat bli + 15 320 tkr, vilket är 11 190 tkr bättre än budgeterat. Nämndernas driftredovisning för året ligger till grund för bedömning av kommunens nettokostnader i resultaträkningen. Nämndernas prognostiserar ett budgetnettounderskott om totalt 7 587 tkr. Inom finansnettot prognostiseras ett budgetnettoöverskott på 12 680 tkr. Kommunallagens balanskrav innebär att intäkterna ska överstiga kostnaderna. I och med att prognosen för 2013 visar ett positivt resultat kommer kommunen att klara balanskravet. Kommunstyrelsen konstaterar vidare att nämnder/styrelser i föreslagen verksamhetsplan redovisar långsiktiga åtgärdsförslag.

Beslutsunderlag

Delårsrapport januari – augusti 2013

Au § 87/13

Ks § 163/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 106

Förutsättningar för budget 2014 och flerårsplan 2015-2016

Kommunfullmäktiges beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Ekonomichef Ingela Karlsson redogör för de allmänna budgetförutsättningarna, omfattande bl a samhällsekonomisk utveckling, befolkning, arbetsmarknad, sysselsättning, finansiella mål, beräknade löneökningar, skatteunderlagsprognos, finansiell analys samt drift- och investeringsredovisning.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 107

Budget 2014 och flerårsplan 2015-2016

Kommunfullmäktiges beslut

Rambudget för år 2014 fastställs enligt nedan

Styrelse/Nämnd	Budgetram	
	2013	Budget 2014
Kommunfullmäktige	550	550
Revision	770	770
Överförmyndaren	550	600
Kommunstyrelsen	43 600	45 500
Miljö- o byggnadsnämnd	2 300	2 500
Kultur- och fritidsnämnd	10 750	11 250
Barn- o utbildningsnämnd	97 500	98 000
Socialnämnd	106 879	112 700
TOTALT	262 899	271 870
Kapitalkostnader	24 410	24 300

Skattesatsen fastställs till 21,75 kronor per skattekrona för år 2014

Mål på fullmäktigenivå fastställs för styrelser och nämnder

Budget för år 2014 och flerårsplan 2015-2016 fastställs.

Respektive styrelse och nämnd bemyndigas att fastställa verksamhetsplan 2014-2016 inom fastställda ramar, mål och verksamhetsplan på kommunfullmäktigenivå

Anslagsbindningen fastställs på nämnds nivå nämnderna medges rätt att om disponera medel inom kommunbidraget per nämnd/förvaltning.

Plan för 2014 – 2016 skall utgöra underlag för kommande års budgetberedning.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 107

Kommunstyrelsens förslag till investeringsramar för åren 2014-2016 fastställs .

Budget 2014 och flerårsplan 2015-2016 utgör riktlinjerna för god ekonomisk hushållning för perioden.

Nämnderna uppmärksammas på att de ekonomiska förutsättningarna kan försämrats framledes varför strukturella förändringar kan vara nödvändiga och att ramarna för 2015-2016 därför är preliminär.

Reservation

Ledamöterna Linda Ylivaino (c) Johny Kron (v) reserverar sig mot beslutet

Förslag till beslut

Roland Kemppainen (s) yrkar att nämnder/styrelser tilldelas budgetramar enligt nedan:

Styrelse/Nämnd	Budgetram 2013	Budget 2014
Kommunfullmäktige	550	550
Revision	770	770
Överförmyndaren	550	600
Kommunstyrelsen	43 600	45 500
Miljö- o byggnadsnämnd	2 300	2 500
Kultur- och fritidsnämnd	10 750	11 250
Barn- o utbildningsnämnd	97 500	98 000
Socialnämnd	106 879	112 700
TOTALT	262 899	271 870
Kapitalkostnader	24 410	

Linda Ylivainio (c) yrkar att nämnder/styrelser tilldelas budgetramar enligt nedan:

Kommunfullmäktige	550	550
Revision	770	770
Överförmyndaren	550	600
Kommunstyrelsen	43 600	44 800
Miljö- o byggnadsnämnd	2 300	2 550
Kultur- och fritidsnämnd	10 750	11 250
Barn- o utbildningsnämnd	97 500	98 500
Socialnämnd	106 879	109 900
TOTALT	262 899	268 920
Kapitalkostnader	24 410	

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 107 forts

Christina Snell Lumio (v) med biträde av Ulf Zakariasson (öfa) yrkar bifall till Roland Kemppainens förslag till budgetramar med den ändringen att kommunstyrelsen nettodriftram ändras till 44 500 tkr.

Beslutsgång

Ordföranden utser Roland Kemppainens yrkande till huvudförslag och för att få fram ett motförslag ställer han Ylivainios och Snell Lumios yrkandena mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar att utse Ylivainios yrkande som motförslag till Kemppainens yrkande.

Votering begärs och verkställs. Den som röstar att Ylivainios yrkande utses som motförslag till Kemppainens yrkande röstar ja den som röstar att Christina Snell Lumios förslag utses som motförslag till Kemppainens yrkande röstar nej. Vid uppropet avges 9 ja röster och 16 nej röster, 3 avstår. Hur varje ledamot röstat framgår av voteringslistan.

Kommunfullmäktige har således beslutat att utse Christina Snell Lumios yrkande som motförslag till Roland Kemppainens yrkande.

Ordföranden ställer därefter Kemppainens och Snell Lumios yrkande mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Kemppainens yrkande.

Votering begärs och verkställs. Den som röstar i enlighet med Kemppainens yrkande röstar ja, den som röstar enligt Christina Snell Lumios yrkande röstar nej. Vid uppropet avges 16 ja röster och 5 nej röster, 7 avstår. Hur varje ledamot röstat framgår av voteringslistan.

Kommunfullmäktige beslutar således i enlighet med Kemppainens yrkande.

Ajournering

Kommunfullmäktige ajourneas 14.00-14.15.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 108

Riktlinjer för resultatutjämningsreserv (RUR)

Kommunfullmäktiges beslut

Riktlinjer för resultatutjämningsreserv (RUR) antas.

Ärendebeskrivning

Förslag till riktlinjer

Avsättning till resultatutjämningsreserv

Avsättning till resultatutjämningsreserv sker årligen enligt den maximala nivå som stadgas i kommunallagen (8 kap. § 3d), dvs ”med högst ett belopp som motsvarar det lägsta av antingen den del av årets resultat eller den del av årets resultat efter balanskravsjusteringar som överstiger en procent av summan av skatteintäkter samt generella statsbidrag och kommunalekonomisk utjämning eller två procent av summan av skatteintäkter samt generella statsbidrag och kommunalekonomisk utjämning om kommunen eller landstinget har ett negativt eget kapital inklusive ansvarsförbindelsen för pensionsförpliktelser”.

Resultatutjämningsreserven maximeras till 30,0 miljoner kronor.

Disposition av resultatutjämningsreserv

Syftet med en resultatutjämningsreserv är att utjämna intäkter över tid och därigenom kunna möta konjunkturvariationer. Reserven byggs upp inom ramen för det egna kapitalet. Överskott kan avsättas till resultatutjämningsreserven (RUR) vilket innebär att det under år med goda resultat ska vara möjligt att avsätta medel för att möta de år då utvecklingen av skatte- och bidragsintäkter inte matchar kostnadsutvecklingen. Resultatutjämningsreserven ska kunna användas om det uppstår stora svårigheter att uppfylla balanskravet på ett ansvarsfullt sätt för att kunna göra nödvändiga strukturförändringar i verksamheten. Därmed ges möjlighet att utjämna hastiga förändringar i de ekonomiska förutsättningarna mellan åren.

För att kunna nyttja medel från RUR måste en begäran om medel lämnas till kommunstyrelsen, där det framgår vilket belopp som avses samt vilka åtgärder som ska göras för att uppnå en budget i balans efter omställningen. Beslut tas sedan av kommunfullmäktige om medel beviljas eller ej.

Hantering av resultatutjämningsreserv

Kommunstyrelsen lämnar förslag i budget och flerårsplanen för kommande budgetår om RUR ska disponeras, sedan tar kommunfullmäktige slutliga beslutet i samband med att budget och flerårsplanen fastställs i november. Kommunstyrelsen lämnar förslaget i årsredovisningen till kommunfullmäktige avseende avsättning och disposition av resultatutjämningsreserv under

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 108 forts

innevarande år, då den faktiska regleringen sker i samband med fastställande av årsredovisningen.

Ovanstående riktlinjer tillämpas från och med årsredovisning 2013.

Beslutsunderlag

Skrivelse från ekonomienheten 2013-09-16

Au § 107/13

Ks § 165/13



Kf § 109

Införande av resultatutjämningsreserv (RUR) samt avsättning till resultatutjämningsreserv för åren 2010-2012

Kommunfullmäktiges beslut

Resultatutjämningsreserv (RUR) införs.

26,0 miljoner kronor avsätts till resultatutjämningsreserven avseende åren 2010, 2011 och 2012. Resultatutjämningsreserven maximeras till 30,0 miljoner kronor.

Ärendebeskrivning

Syftet med en resultatutjämningsreserv är att utjämna intäkter över tid och därigenom kunna möta konjunkturvariationer. Reserven byggs upp inom ramen för det egna kapitalet. Överskott kan avsättas till resultatutjämningsreserven (RUR) vilket innebär att det under år med goda resultat ska vara möjligt att avsätta medel för att möta de år då utvecklingen av skatte- och bidragsintäkter inte matchar kostnadsutvecklingen. Resultatutjämningsreserven ska kunna användas om det uppstår stora svårigheter att uppfylla balanskravet på ett ansvarsfullt sätt. Därmed ges möjlighet att utjämna hastiga förändringar i de ekonomiska förutsättningarna mellan åren.

Övertorneå kommun kan utifrån resultaten år 2010-2012 avsätta 26,0 miljoner kronor i en resultatutjämningsreserv.

Beslutsunderlag

Skrivelse från ekonomienheten 2013-09-16

Au § 108/13

Ks § 166/13



Kf § 110

Taxa enligt alkohollagen, tobakslagen och lag om handel med vissa receptfria läkemedel

Kommunfullmäktiges beslut

Nya avgifter fastställs fr o m 2014-01-01

Öl klass II, avgift per år	1 100 kr/år
Tobak, avgift per år	660 kr/år
Receptfria läkemedel	550 kr/år
Öl klass II, tobak, receptfria läkemedel	1 980 kr/år
Folköl och tobak	1 540 kr/år
Tobak och receptfria läkemedel	990 kr/år

Ärendebeskrivning

Nuvarande avgifter

Öl klass II, avgift per år	1 000 kr/år
Tobak, avgift per år	600 kr/år
Receptfria läkemedel	500 kr/år
Öl klass II, tobak, receptfria läkemedel	1 800 kr/år
Folköl och tobak	1 400 kr/år
Tobak och receptfria läkemedel	900 kr/år

Övertorneå kommun behöver revidera taxorna som avser tillsyn enligt alkohollagen (1994:1738), tobakslagen (1993:581) samt vissa receptfria läkemedel (2009:730).

Den kommunala taxan som fastställdes 2010-12-20 skulle innebära kostnadstäckning för arbetet. Då tiden för planering, genomförande samt efterarbete av tillsynen är omfattande och tidskrävande föreslår alkoholhandläggaren nu en revidering av denna taxa samt förslag om att debitering av tillsynsavgift sker året efter, för samtliga verksamheter som är anmälda som saluförande hos kommunen.

Alkoholhandläggaren föreslår att tillsynsavgifterna höjs med 10 % fr o m 2014-01-01.

Förslag till beslut

Kurt Juntti (ns) yrkar att kommunfullmäktige beslutar om oförändrad taxa.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 110 forts

Roland Kemppainen (s) yrkar att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag.

Ordföranden ställer yrkandena mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Kemppainens yrkande.

Votering begärs och verkställs. Den som röstar i enlighet med Kemppainens yrkande röstar ja, den som röstar enligt Kurt Junttis yrkande röstar nej. Vid uppropet avges 19 ja röster och 7 nej röster, 2 avstår. Hur varje ledamot röstat framgår av voteringslistan.

Kommunfullmäktige beslutar således i enlighet med Kemppainens yrkande.

Beslutsunderlag

Skrivelse från alkoholhandläggaren

Au § 102/13

Ks § 168/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 111

Renhållningstaxa för 2014**Kommunfullmäktiges beslut**

From 2014-01-01 höjs den fasta och rörliga taxan för renhållning med 10 % samt att taxan därefter justeras årligen enligt Avfallsindex A12:MD Insamling av hushållsavfall.

Reservation

Ulf Zakariasson, Johnny Kron, Kurt Juntti och Knut Omark reserverar sig mot beslutet

Ny taxa för Renhållning

Permanentboende	Fastavgift		Rörligavgift	
	exkl. moms	inkl. moms	exkl. moms	inkl.
moms				
Brännbart kärl 140L	724,24 kr	905,30 kr	25,52 kr	31,90 kr
Brännbart kärl 240L	957,44 kr	1 196,80 kr	32,56 kr	40,70 kr
Brännbart kärl 360L	1 681,68 kr	2 102,10 kr	55,44 kr	69,30 kr
Brännbart kärl 660L	3 116,10 kr	3 895,13 kr	103,84 kr	129,80 kr
Fritidshus	Fastavgift exkl. moms	Rörligavgift utöver 5 tömningar inkl. moms	Rörligavgift utöver 5 tömningar exkl. moms	inkl. moms
Brännbart kärl 140L	391,60 kr	489,50 kr	57,20 kr	71,50 kr

Nuvarande taxa för Renhållning.

Permanentboende	Fastavgift		Rörligavgift	
	exkl. moms	inkl. moms	exkl. moms	inkl. moms
moms				
Brännbart kärl 140L	658,40 kr	823,00 kr	23,20 kr	29,00 kr
Brännbart kärl 240L	870,40 kr	1 088,00 kr	29,60 kr	37,00 kr
Brännbart kärl 360L	1 528,80 kr	1 911,00 kr	50,40 kr	63,00 kr
Brännbart kärl 660L	2 832,80 kr	3 541,00 kr	94,40 kr	118,00 kr
Fritidshus	Fastavgift exkl. moms	Rörligavgift utöver 5 tömningar inkl. moms	Rörligavgift utöver 5 tömningar exkl. moms	inkl.
Brännbart kärl 140L	356,00 kr	445,00 kr	52,00 kr	65,00 kr

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 111 forts

Ärendebeskrivning

Förslaget innebär att renhållningen för en normal kund med 240L brännbart kärl med 24 tömningar/år blir 196 kr dyrare per år och 140L kompost kärl med 12 tömningar/år blir 68 kr dyrare per år. Detta för att kompensera för förändringar av kostnader för entreprenader och det allmänna kostnadsläget. I och med detta uppnås en täckningsgrad på 96 %.

Nu gällande renhållningstaxa började gälla 2010-01-01 och inga justeringar är gjorda under åren 2011, 2012, 2013.

Förslag till beslut

Ulf Zakariasson (ns), Johnny Kron (v) och Kurt Juntti (ns) yrkar avslag på förslaget om höjning av renhållningstaxan.

Roland Kemppainen (s) och Tomas Kerttu (s) yrkar bifall till förslaget om höjning av renhållningstaxan med 10 %.

Beslutsgång

Ordföranden ställer yrkandena mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Kemppainen och Kerttus förslag.

Beslutsunderlag

Skrivelse från tekniska enheten

Au § 109/13

Ks § 169/13



Kf § 112

Slamtömningstaxa för 2014

Kommunfullmäktiges beslut

From 2014-01-01 höjs taxan för Slamtömning enligt nedan samt att taxan justeras därefter årligen under nuvarande "slamtömnings entreprenad" enligt Avfallsindex A12:3.

Tömning brunn/tank 0-3m ³	564,00kr exkl. moms	(705,00kr inkl moms)
Tömning brunn/tank 3-6m ³	940,00kr exkl. moms	(1 175,00kr inkl moms)

Extra slang 10-24m	138,00kr exkl. moms	(172,50kr inkl moms)
Extra slang 25-40m	500,00kr exkl. moms	(625,00kr inkl moms)

Extra tömning (inom 3 dygn) 800,00kr/tim exkl. moms (1 000,00kr/tim inkl moms)

Extra tömning (inom 24 timmar) 920,00kr/tim exkl. moms (1 150,00kr/tim inkl moms)

Då abonnent vägrar tömning eller oframkomlig väg. 564,00 kr exkl moms (705 kr inkl moms)

Reservation

Ulf Zakariasson, Kurt Juntti och Knut Omark reserverar sig mot beslutet.

Ärendebeskrivning

Tekniska enheten föreslår följande höjning av slamtömningstaxa för 2014.

Tömning brunn/tank 0-3m ³	752,00kr exkl. moms	(940,00kr inkl moms)
Tömning brunn/tank 3-6m ³	1 254,00kr exkl. moms	(1 567,50kr inkl moms)

Extra slang 10-24m	138,00kr exkl. moms	(172,50kr inkl moms)
--------------------	---------------------	----------------------

Extra slang 25-40m	500,00kr exkl. moms	(625,00kr inkl moms)
--------------------	---------------------	----------------------

Extra tömning (inom 3 dygn) 800,00kr/tim exkl. moms (1 000,00kr/tim inkl moms)

Extra tömning (inom 24 timmar) 920,00kr/tim exkl. moms (1 150,00kr/tim inkl moms)

Då abonnent vägrar tömning eller oframkomlig väg. 560,00kr exkl moms (700kr inkl moms)

Vid gemensamma/delade brunnar debiteras totalt 120 % av tömningsavgiften vid ordinarie tömning fördelat på de som är anslutna till brunn/tank.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 112

Tekniska enhetens grundförslag innebär att slam tömningen för en normal kund med en tömning per år blir 363,75 kr dyrare. Detta för att kompensera för förändringar av kostnader för entreprenader och det allmänna kostnadsläget. Taxan är också en justering för förändringar i tex. längder för extra slang så att den överensstämmer med nuvarande entreprenad.

Nu gällande slamtömningstaxa började gälla 2010-01-01 och inga justeringar, förutom index är gjorda under åren 2011, 2012, 2013.

Förslag till beslut

Ulf Zakariasson (öfa) med biträde av Kurt Juntti (ns) yrkar avslag på förslaget om höjning av slamtömningstaxan.

Tomas Kerttu (s) med biträde av Roland Kemppainen (s) och Bente Åkerholm (s) yrkar att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer yrkandena mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Kerttus m fl förslag.



Kf § 113

VA-taxa för 2014

Kommunfullmäktiges beslut

VA-taxan höjs med 10 % fr o m 2014-01-01 enligt nedan:

Permanentboende

Fastavgift	2 420,48 kr exkl. moms	(3 025,60 kr inkl moms)
Rörligavgift	14,94 kr exkl. moms	(18,68 kr inkl moms)

Fritidshus

Fastavgift	2 675,96 kr exkl. moms	(3 344,95 kr inkl moms)
------------	------------------------	-------------------------

Förbrukningen ingår i den fasta avgiften

Reservation

Ulf Zakariasson, Kurt Juntti och Knut Omark reserverar sig mot beslutet.

Ärendebeskrivning

Nuvarande taxa för VA.

Permanentboende

Fastavgift	2 200,44 kr exkl. moms	(2 750,55 kr inkl moms)
Rörligavg	13,58 kr exkl. moms	(16,98 kr inkl moms)

Fritidshus

Fastavgift	2 432,69 kr exkl. moms	(3 040,88kr inkl moms)
------------	------------------------	------------------------

Förbrukningen ingår i den fasta avgiften

Kommunen har som mål att kostnaden för VA skall ha en 75 % täckningsgrad. Nuvarande täckningsgrad är 66 %. Vid 10 % höjning uppnår man 73 % täckningsgrad.

Förslag till beslut

Ulf Zakariasson (ns) yrkar avslag på förslaget om höjning av VA-taxan.

Beslutsgång

Ordföranden ställer Zakariassons yrkande och kommunstyrelsens förslag mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 114

Överenskommelse om samarbete för personer med psykisk funktionsnedsättning – mellan kommuner och landsting i Norrbotten

Kommunfullmäktiges beslut

Överenskommelse om samarbete för personer med psykisk funktionsnedsättning antas att gälla fr o m 2013-11-01.

Ärendebeskrivning

Kommuner och landsting är skyldiga att ha överenskommelser om samarbete när det gäller personer med psykiska funktionsnedsättningar enligt bestämmelser i hälso- och sjukvårdslagen och i social-tjänstlagen. Skyldigheten att ingå överenskommelser syftar till att utifrån gemensamma mål identifiera områden där det är nödvändigt med ett gemensamt ansvar för vård och stöd till personer med psykiska funktionsnedsättningar.

Kommunförbundet Norrbotten föreslår att kommunerna antar överenskommelsen.

Socialnämnden har i beslut 2013-08-28, § 110 föreslagit att överenskommelsen antas om samarbete för personer med psykisk funktionsnedsättning mellan kommuner och landsting i Norrbotten.

Beslutsunderlag

Beslut från kommunförbundet Norrbotten
Socialnämndens beslut 2013-08-28, § 110
Au § 99/13
Ks § 180/13



Kf § 115

Handlingsplan 2013 med aktivitetsplan. Bättre liv för sjuka äldre.

Kommunfullmäktiges beslut

Handlingsplan 2013 med aktivitetsplan antas.

Ärendebeskrivning

1 december 2011 kom staten och Sveriges kommuner och landsting överens om att göra en treårig satsning 2012-2014 för att åstadkomma en "sammanhållen vård och omsorg om de mest sjuka äldre". Inriktningen är att landsting och kommuner tillsammans ska åstadkomma en sammanhållen vård och omsorg, där viktiga förbättringsområden är god vård i livets slutskede, preventivt arbete, god vård vid demenssjukdom, god och säker läkemedelsbehandling samt sammanhållen vård och omsorg. För genomförandet upprättas årliga överenskommelser mellan staten och SKL som innehåller indikatorer för prestationsersättning inom de beskrivna förbättringsområdena. 1 december 2012 fastställdes innehållet i 2013 års överenskommelse som innehåller samma förbättringsområden som tidigare men med tydligare fokus på att åstadkomma en sammanhållen vård och omsorg.

Kommunförbundet Norrbotten föreslår att kommunen antar förslag till Handlingsplan 2013 med aktivitetsplan, Bättre liv för sjuka äldre.

Socialnämnden har i beslut 2013-08-28, § 115 föreslagit att handlingsplanen antas.

Beslutsunderlag

Beslut från kommunförbundet
Socialnämndens beslut 2013-08-28, § 115
Au § 100/13
Ks § 181/13



Kf § 116

Detaljplan för kv Tunnbindaren, Matarengi 39:1 m fl

Kommunfullmäktiges beslut

Detaljplan för kv Tunnbindaren antas.

Ärendebeskrivning

Planens syfte är att pröva förutsättningarna för utvidgning av fastigheten Matarengi 39:1. Tornedalens fordonsteknik AB har ansökt om bygglov för en tillbyggnad av bilverkstaden för att kunna utöka sin verksamhet.

Miljö- och byggnadsnämnden föreslår 2013-08-29, § 95 att kommunfullmäktige antar detaljplanen.

Förslag till beslut

Kurt Juntti (ns) yrkar bifall till förslaget.

Beslutsgång

Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Beslut från Mbn 2013-08-29, § 95

Au § 104/13

Ks § 183/13



Kf § 117

Kommunfullmäktige sammanträden år 2014

Kommunfullmäktiges beslut

Sammanträdesdagar för kommunfullmäktige fastställs till följande dagar för år 2014

24 februari, 19 maj, 22 september, 3 november, 15 december.

Beslutsunderlag

Au § 92/13

Ks § 186/13



Kf § 118

Kommunfullmäktige - kungörelser år 2014

Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktiges sammanträden 2014 kungörs i lokaltidningarna Norrländska Socialdemokraten, Norrbottenskuriren samt Haparandabladet.

Ärendebeskrivning

Kanslienheten föreslår att kommunfullmäktiges sammanträden under år 2014, i likhet med tidigare ordning, kungörs i lokaltidningarna Norrländska Socialdemokraten, Norrbottenskuriren samt Haparandabladet.

Beslutsunderlag

Au § 93/13

Ks § 187/13



Kf § 119

Motion – bilplatser för hemtjänstbilar

Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnad motion bifalls.

Investeringsäskandet tillstyrks i 2014 års investeringsbudget.

Ärendebeskrivning

I inlämnad motion anger Centerpartiet via Östen Lejon att hemtjänsten i Övertorneå använder sina tjänstebilar varje dag, året runt. Bilarna står parkerade under bar himmel vid Länsmansgården. Under vintertid är bilarna ofta översnöade och har dessutom motorvärmaren varit på så har det ofta bildats tjockt med is på bilarna, vilket tar tid att ta bort/rengöra. Enligt Lejon ska inte personalen behöva använda arbetstid för att rengöra detta utan tiden ska användas till omvårdnadsarbete.

Förslag till beslut

Per-Erik Muskos (s) yrkar bifall till förslaget.

Beslutsgång

Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

Anmälan av jäv

Kurt Juntti anmäler jäv och deltar ej i beslutet.

Beslutsunderlag

Motion från Östen Lejon

Yttrande från kommunledningskontoret

Au § 97/13

Ks § 188/13



Kf § 120

Motion – inrätta ett partipolitiskt obundet ungdomsfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Motionen anses besvarad.

Kultur- och fritidsförvaltningen uppdras att;
Genomföra enkätundersökningen, *Lupp* under 2014
Undersöka om fritidsgården ”Fripes” och elevråd kan utgöra initiala forum för delaktighet och inflytande i ungdomspolitiska frågor
Tydliggöra arbetssätt för hur mål och intentioner i Övertorneå kommuns ungdomspolitiska handlingsprogram varaktigt ska kunna implementeras i respektive nämnd/förvaltning.

Ärendebeskrivning

Vänsterpartiet i Övertorneå föreslår i inlämnad motion att, ett partipolitiskt obundet ungdomsfullmäktige upprättas där ungdomar får komma till tals och föra fram sina åsikter till fullmäktige.

Kommunledningsförvaltningen betraktar förslaget om inrättande av ungdomsfullmäktige som ett bra initiativ vilket skulle kunna öka barn och ungdomars inflytande.

Kommunledningsförvaltningens samlade bedömning är att arbetet för att öka barn och ungdomars inflytande i enlighet med både de nationella och de av Övertorneå kommun antagna ungdomspolitiska handlingsprogrammet, initialt inte medför några direkta kostnader. Att exempelvis genomföra enkäten, *Lupp* är kostnadsfritt. Dock är det viktigt att det frigörs tid för arbetet med ungdomsfrågorna.

Beslutsunderlag

Motion från Vänsterpartiet
Yttrande från kommunledningsförvaltningen
Au § 98/13
Ks § 189/13



Kf § 121

Motion – införande av Personalgala

Kommunfullmäktiges beslut

Motionen återremitteras till kommunstyrelsen för ytterligare beredning.

Ärendebeskrivning

I inlämnad motion föreslår Socialdemokraterna via Tomas Vedestig och Magnus Pettersson att det inrättas en årlig gala för samtliga anställda vid Övertorneå kommun.

Kommunstyrelsen har 2013-06-17 återremitterat ärendet till kommunledningsförvaltningen för att efterhöra intresset hos kommunens anställda.

Kommunledningsförvaltningen har gått ut med enkätförfrågning för att höra om det finns intresse hos kommunens anställda för en personalgala.

Förslag till beslut

Magnus Pettersson (s) yrkar bifall till motionen och att nuvarande system med jullunch och julgåva kvarstår.

Per-Erik Muskos (s) yrkar att ärendet återremitteras med motiveringen att motionen bereds i enlighet med motionärernas intentioner.

Beslutsgång

Ordföranden ställer återremissyrkandet under proposition och finner att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Muskos yrkande

Beslutsunderlag

Enkätundelaget från frågeställningen till kommunens anställda.

Pu § 23/13

Ks § 190/13



Kf § 122

Motion – införande av Tobaksfri alternativt rökfri arbetstid

Kommunfullmäktiges beslut

Motionen bifalls.

Fr o m 2015-01-01 införs en tobaksfri arbetstid samt att under tidsperioden 2014-2016 genomföra en tobakskampanj.

I tobakskampanjen ingår att

- informera om tobakens skadeverkningar till kommunens medarbetare
- stödsatser till den som vill sluta röka, snusa
- tobaksförebyggande arbete infogas i det systematiska arbetsmiljöarbetet (SAM)
- årlig subvention av 1 månads förbrukning av läkemedel för tobaksavvänjning, dock max 400 kr
- utarbetning av policy, tobaksfri arbetstid

Reservation

Per-Erik Muskos (s), Magnus Pettersson (s) och Östen Lejon (c) reserverar sig mot beslutet.

Ärendebeskrivning

Kristdemokraterna, genom Helena Haapaniemi, har inlämnat en motion om att Övertorneå kommun inför tobaksfri arbetstid och att den arbetstagare som önskar ska få hjälp mot sitt nikotinberoende.

Förslag till beslut

Helena Haapaniemi (kd), Inga S Häggbo (s) och Johan Kummu (s) yrkar bifall till motionen.

Per-Erik Muskos (s) yrkar avslag på motionen.

Beslutsgång

Ordföranden ställer yrkandena mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Haapaniemis m fl förslag.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 122 forts

Votering begärs och verkställs. Den som röstar för Haapaniemis m fl yrkande röstar ja, den som röstar för Muskos yrkande röstar nej. Vid uppropet avges 19 ja röster, 7 nej röster, 2 ledamöter avstår från att rösta. Hur varje ledamot röstat framgår av voteringslistan.

Kommunfullmäktige beslutar således i enlighet med Haapaniemis förslag.

Beslutsunderlag

Kommunledningsförvaltningens utredning ang ”Tobaksfri arbetstid”

Pu § 14/13

Ks § 191/13



Kf § 123

Medborgarförslag – inrätta en kulturstig/slinga i Övertorneå

Kommunfullmäktiges beslut

Tekniska enheten får i uppdrag att pröva medborgarförslaget i kommande plan och investeringsäskanden samt att ta kontakt med HjärtLung i Övertorneå för samordnande vid inrättande av hälsans stig.

Ärendebeskrivning

Föreligger ett medborgarförslag från Thomas Norberg 2012-08-04 om att kulturstig/slinga anordnas på befintliga stråk och gångstigar i centralorten. Längs med slingan skulle väderbeständiga informationstavlor placeras som berättar om flottningsepoken, järnvägen, beredskapstiden etc.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-02-25, § 4 att medborgarförslaget prövas i 2014 års budget.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag

Beslut från kfn 2012-11-29, § 63

Au § 10/13

Ks § 4/13

Kf § 4/13

Ks § 192/13



Kf § 124

Utveckla och kvalitetssäkra upphandlingsprocessen genom att införa elektroniskt upphandlingssystem

Kommunfullmäktiges beslut

Projekt för införande av elektroniskt upphandlingssystem och kvalitetssäkring av hela upphandlingsprocessen från behov till avtal genomförs.

Beräknad projektkostnad ca 750 tkr finansieras via eget kapital.

Reservation

Kurt Juntti och Knut Omark reserverar sig mot beslutet.

Ärendebeskrivning

I samband med upprättande av kommunledningsförvaltningens nulägesanalys (SWOT) har det framkommit att kommunens inköps- och upphandlingsverksamhet idag har manuell hantering i alla led av upphandlingsprocessen. Med nuvarande manuella hantering är alla upphandlingar i princip lika tidskrävande, oavsett om kontraktsvärdena är på flera miljoner eller på några tusen kronor.

De ekonomiska fördelarna med elektroniska upphandlingssystemet är bl a förenkling av sättet att bedriva upphandling, ge bättre kvalitet till lägre pris genom bl a mindre resursåtgång, minimerad pappershantering och kortare upphandlingstid. Projektets totalkostnad beräknas till ca 750 tkr, vilket baseras på en årslön för en projektledare ca 600 tkr samt införande av IT-verktyg ca 150 tkr.

Förslag till beslut

Roland Kemppainen (s), Ulf Zakariasson (öfa) och Linda Ylivainio (c) yrkar bifall till förslaget.

Per-Erik Muskos (s) och Tomas Kerttu yrkar avslag till förslaget.

Kurt Juntti (ns) yrkar att ärendet återremitteras.

Beslutsgång

Ordföranden ställer först återremissyrkandet under proposition och finner att kommunfullmäktige beslutar att ärendet skall avgöras idag.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 124 forts

Votering begärs och verkställs. Den som röstar för att ärendet skall avgöras idag röstar ja, den som röstar återremiss röstar nej. Vid uppropet avges 21 ja röster, 7 nej röster. Hur varje ledamot röstat framgår av voteringslistan.

Kommunfullmäktige beslutar således att avgöra ärendet idag.

Ordföranden ställer därefter Kemppainens och Muskos yrkande mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Kemppainens yrkande. Votering begärs och verkställs. Den som röstar för Kemppainens m fl yrkande röstar ja, den som röstar för Muskos yrkande röstar nej. Vid uppropet avges 22 ja röster, 6 nej röster. Hur varje ledamot röstat framgår av voteringslistan.

Kommunfullmäktige beslutar således i enlighet Kemppainens förslag.

Beslutsunderlag

Skrivelse från kommunledningsförvaltningen 2013-10-10

Ks § 178/13



Kf § 125

Godkännande av avsägelse samtliga politiska uppdrag

Kommunfullmäktiges beslut

Avsägelserna godkänns.

Fyllnadsval efter Tomas Vedestig sker vid nästa kommunfullmäktigesammanträde.

Ärendebeskrivning

Tomas Vedestig har avsagt sig samtliga politiska uppdrag 2013-10-25.

Beslutsunderlag

Skrivelse från Tomas Vedestig 2013-10-25.



Kf § 126

Nya motioner

Kommunfullmäktiges beslut

Motionerna överförs till kommunstyrelsen för beredning.

Ärendebeskrivning

Följande motioner har inlämnats;

1. Eva Juntti Berggren (s) – röjning längs banvallen mellan Övertorneå och Hedenäset samt skapande av Konstens väg på gamla järnvägsspåret
2. Magnus Pettersson (s) – Muskikens Hus i Övertorneå
3. Tomas Kerttu (s) – skolbyggnaden i Hedenäset skall ej säljas



Kf § 127

Inlämnade medborgarförslag

Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslagen överförs till kommunstyrelsen för beredning.

Ärendebeskrivning

Följande medborgarförslag har inlämnats

1. Johan Norberg – kommunen bidrar med medel till Frippes så ungdomarna kan göra konstverk som uppsättes runt om i kommunen
2. Vega Brännvall – dansaktiviteter åt alla i skolan
3. Vega Brännvall – belysning på Löparbanan vid idrottsplatsen i Övertorneå
4. Lars Ylivainio – flytt av grillstuga till fågeltornet i Tureholm
5. Doris Notlind – ett konstverk av brons till minne av Östen Mäkitalos livsgärning
6. Dagny Keisu Lindqvist – återinrätta distriktsskötersketjänster/mottagningar i byarna och att anhörigvårdare ges möjlighet att träffas och utbyta erfarenheter och synpunkter
7. Harry Jatko - amortera samtliga lån samt besluta om att ej uppta nya lån så länge kommunen har sparade medel



Kf § 128

Besvarande av enkla frågor

Beslut

Enkla frågorna anses besvarade med följande svar

Kommunstyrelsens ordförande Roland Kempainen (s) besvarar först Johan Kumu (s) att miljö och byggnadsnämnden fått i uppdrag att upprätta en detaljplan för att möjliggöra trygghetsboende.

Kommunstyrelsens ordförande Roland Kempainen (s) svarar Ulf Zakariasson (öfa) tekniska enheten via dess projektingenjör svarar för kontrollen av takbytet på isladan. Kempainen svarar också Zakariasson att det inte föreligger några beslut att stänga Länsmansgården.

Kempainen svarar också Zakariasson att det föreligger kommunfullmäktige beslut om hur debitering av uthyrning av lokaler till föreningar skall ske.

Socialnämndens vice ordförande Johan Kumu (s) svarar Ulf Zakariasson (öfa) och Östen Lejon (c) att det inte föreligger beslut i socialnämnden att stänga Länsmansgården men däremot finns ett förslag i verksamhetsplanen att särskilda boendeplatser minskas från 100 till 82 platser.

Knut Omark (ns) fråga till kultur- och fritidsnämndens ordförande ang Ruskolabacken besvaras vid näst kommande kommunfullmäktige-sammanträde.

Roland Kempainen (s) svarar Kurt Juntti (ns) att kommunstyrelsen efter att första tilldelningsbeslutet återkallats tagit ett nytt tilldelningsbeslut för byte av plåttak vid isladan Tornedalium.

Roland Kempainen (s) svarar Kurt Juntti att aviserade möten i de olika byarna ingår som en samrådsprocess i översiktsplanarbetet.

Roland Kempainen (s) svarar Juntti (ns) att kommunstyrelsen i sitt sista sammanträde fattat beslut hur kommunen kan bidra vid finansiering av detaljplaner.

Roland Kempainen (s) svarar Juntti (ns) att kommunfullmäktiges beslut innebär att kommunen inte tar betalt för byggklara tomter som idag ägs av kommunen bebyggs inom två år.



Kf § 128 forts

Roland Kemppainen (s) svarar Juntti (ns) att medfinansieringsansökan till Swedish Lapland och andra projekt blir föremål för diskussioner och beslut kommunstyrelsen.

Kemppainen (s) svarar Juntti (ns) att kommunen har en certifierad upphandlare och att underlag för själva upphandlingarna lämnas av respektive upphandlande förvaltning.

Roland Kemppainen (s) svarar till sist Kurt Juntti (ns) att kommunen har inventerat enskilda avloppsanläggningarna senast mellan åren 1991 och 1994 samt att den nya inventeringen genomförs för att få en bild över den aktuella status som de enskilda avloppsreningsanläggningarna har.



Kf § 129

Delgivningar

Kommunfullmäktiges beslut

Följande delgivningar läggs till handlingarna.

- a) Sammanställning över inlämnade ej besvarade motioner och medborgarförslag
- b) Förvaltningsrätten i Luleå, Dom 2013-10-21 – avslår överklagandet Kf:s beslut 2013-09-16, § 81

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunfullmäktige 2013-11-04	När-	§107 _{motförslag}			§107 _{huvudprop}			§ 110			
		Ja	Nej	Avst	Ja	Nej	Avst	Ja	Nej	Avst	
Ledamot	varo										
1. Arne Honkamaa (s)	JA	1			1			1			
2. Inga Savilahti Häggbo(s)	JA		1		1			1			
3. Linda Ylivainio (c)	JA	1					1	1			
4. Ylva Y Sannemalm (c)	JA	1					1	1			
5. Tomas Mörtberg (c)	JA		1			1			1		
6. Nils Ström(c)	JA	1					1			1	
7. Östen Lejon (c)	JA	1					1			1	
8. Helena Haapaniemi (kd)	JA		1		1				1		
9. Roland Kemppainen (s)	JA	1			1			1			
10. Bengt Larsson (s)	JA		1		1			1			
11. Tomas Kerttu (s)	JA		1				1	1			
12. Britt-Marie Honkamaa (s)	JA		1		1			1			
13. Hans Palo (s)	JA		1		1			1			
14. Eva Juntti Berggren (s)	JA		1		1			1			
15. Johan Kummu (s)	JA		1		1			1			
16. Daniel Toolanen (s)	JA	1			1			1			
17. Per-Erik Muskos (s)	JA			1	1			1			
18. Britt-Mari Ödalen (s)	JA		1		1			1			
19. Magnus Petterson (s)	JA		1		1			1			
20. Bente M Åkerholm (s)	JA	1			1			1			
21. Tage Töyrä (s)	JA	1			1			1			
22. Marina Danhall (s)	JA		1		1			1			
23. Christina Snell Lumio (v)	JA		1			1			1		
24. Birger Isaksson (v)	JA		1			1		1			
25. Johnny Kron (v)	JA		1			1			1		
26. Kurt Juntti (ns)	JA			1			1		1		
27. Knut Omark (ns)	JA			1			1		1		
28. Ulf Zakariasson (öfa)	JA		1			1			1		
Summa:		28	9	16	3	16	5	7	19	7	2

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunfullmäktige 2013-11-04	När- varo	§ 122			§ 124 återremiss			§124 huvudyrkande		
		Ja	Nej	Avst	Ja	Nej	Avst	Ja	Nej	Avst
Ledamot										
1. Arne Honkamaa (s)	JA	1			1			1		
2. Inga Savilahti Häggbo(s)	JA	1			1			1		
3. Linda Ylivainio (c)	JA	1			1			1		
4. Ylva Y Sannemalm (c)	JA	1			1			1		
5. Tomas Mörtberg (c)	JA	1				1		1		
6. Nils Ström(c)	JA	1			1				1	
7. Östen Lejon (c)	JA		1		1			1		
8. Helena Haapaniemi (kd)	JA	1			1			1		
9. Roland Kemppainen (s)	JA	1			1			1		
10. Bengt Larsson (s)	JA		1		1			1		
11. Tomas Kerttu (s)	JA	1				1			1	
12. Britt-Marie Honkamaa (s)	JA	1			1			1		
13. Hans Palo (s)	JA	1			1			1		
14. Kurt Lampinen (s)	JA	1			1			1		
15. Johan Kummu (s)	JA	1			1			1		
16. Daniel Toolanen (s)	JA	1			1			1		
17. Per-Erik Muskos (s)	JA		1			1			1	
18. Britt-Mari Ödalen (s)	JA	1			1			1		
19. Magnus Petterson (s)	JA		1		1			1		
20. Bente M Åkerholm (s)	JA	1			1			1		
21. Tage Töyrä (s)	JA	1			1			1		
22. Marina Danhall (s)	JA		1		1			1		
23. Christina Snell Lumio (v)	JA	1			1			1		
24. Birger Isaksson (v)	JA		1		1			1		
25. Johnny Kron (v)	JA			1		1			1	
26. Kurt Juntti (ns)	JA			1		1			1	
27. Knut Omark (ns)	JA	1				1			1	
28. Ulf Zakariasson (öfa)	JA		1			1		1		
Summa:	28	19	7	2	21	7		22	6	

Justerades sign

Utdragsbestyrkande